

Comprendre l'oral – s'exprimer en continu

CE2 : Here we go 'round the mulberry bush

SOMMAIRE

Page 2 : Introduction de la séquence

Page 3 : Objectifs des séances

Page 4 : séance 1

Page 5 : séance 2

Page 6 : séance 3

Page 7 : séance 4

Page 8 : séance 5

Pages 9 à 15 : Version 1 : vidéo, audio/ paroles à imprimer / flashcards (couleur ou noir et blanc) / script imagé

Pages 16 à 20 : Version 2 : vidéo, audio/ paroles à imprimer / flashcards (couleur ou noir et blanc) / script imagé

Pages 21 à 25 : Version 3 : vidéo, audio/ paroles à imprimer / flashcards (couleur ou noir et blanc) / script imagé

Page 27 : leçon de vocabulaire

Pages 28 à 33 : Exercices autour du vocabulaire : « relier image-mot » et « crosswords »

SIGNIFICATION DES PICTOGRAMMES P. 9, 16, 21

vidéo (.mp4) 

la chanson (.wav) 

version instrumentale (.wav) 

version vocale (.wav) 

Comprendre l'oral – s'exprimer en continu

CE2 : Here we go 'round the mulberry bush



Thématique : l'univers enfantin « les comptines, les chansons »

Tâche finale / tâche actionnelle : construire son carnet illustré de comptines ou jeux de cour traditionnels; Chanter et mimer en même temps une comptine.

Niveau de classe : CE2

Nombre de séances : 5

Compétences langagières travaillées	Compétences et connaissances associées	attendus de la part des élèves
CO : Compréhension de l'oral	Suivre le fil d'une histoire très courte.	L'élève peut suivre le fil d'une histoire très courte adaptée à son âge, avec des aides appropriées et des instructions très simples (frapper des mains, se lever...).
EOC : Expression orale en continu	Raconter une histoire courte à partir d'images ou de modèles déjà rencontrés.	L'élève reproduit un modèle oral simple extrait d'une comptine, d'un chant, d'une histoire.
EOI : Expression orale en interaction	Participer à des échanges simples pour être entendu et compris dans quelques situations diversifiées de la vie quotidienne.	L'élève utilise des expressions courtes ou phrases proches des modèles rencontrés lors des apprentissages pour décrire des activités quotidiennes.
CE : Compréhension de l'écrit	Lire à haute voix de manière expressive un texte bref.	L'élève lit à haute voix de manière expressive un texte bref.

Objectifs lexicaux	Objectifs syntaxiques	Objectifs phonologiques
go, wash, brush, wave bush (pl: bushes), bed, way, hands, hair here, this, the, our, and, ourselves	He we go 'round This is the way round, on, to On a cold and frosty morning / early int the morning the mulberry bush/ jump out of/go wash our hands/brush our hair/go to school/wave bye-bye'	Prosodie /mʌlbəri/ / bʊʃ/ mulberry bush la diphtongue /u/ de 'cold ' Le 'o' court /o/ de 'frosty ' Le 'o' long /o:/ de 'morning'.

CO : Compréhension de l'oral
 CE : Compréhension de l'écrit

EOC : Expression orale en continu
 EOI : Expression orale en interaction

EE : Expression écrite

Comprendre l'oral – s'exprimer en continu

CE2 : Here we go 'round the mulberry bush

Durée	Séances	Objectifs	Activités langagières	Matériel
20 min	1. Découverte / Préparation à l'écoute-compréhension	Présentation du lexique et des structures à activer. Mémorisation à l'oral	CO - EOC	flashcards
30 min	2. Découverte	Réactivation Manipulation pour appropriation Écoute - compréhension de la comptine. Écoutes-répétitions permettant la « mise en voix »	CO - EOC	flashcards
30 min	3. Répétition et consolidation : mise en voix	Réactivation Production orale guidée Introduction progressive de l'écrit	CO – EOC - EOI	flashcards
20 min	4. Appropriation	Réactivation Production orale guidée réactivation de l'écrit	EOC – EOI	Flashcards recueil imagé
30 min	5. Production orale - chanter et jouer à la fois	Mise en place du projet	EOC - EOI	caméra / enregistreur recueil imagé

Origine et aspects culturels :

Cette chanson (à l'origine intitulé « Here we go the bramble bush (buisson de ronces), publiée pour la première fois en Angleterre au milieu du XIX^e siècle, est toujours très populaire auprès des jeunes enfants. Il en existe plusieurs versions différentes.

Une interprétation possible de la comptine est qu'elle fait référence aux luttes de la Grande-Bretagne pour produire de la soie, les mûriers étant un habitat clé pour la culture des vers à soie. Comme l'explique Bill Bryson, aux XVIII^e et XIX^e siècles, la Grande-Bretagne a tenté d'imiter le succès des Chinois dans la production de soie, mais l'industrie a été freinée par des hivers périodiquement rigoureux et les mûriers se sont révélés trop sensibles au gel pour prospérer. Les paroles traditionnelles "Here we go around the mulberry bush / On a cold and frosty morning" peuvent donc être une blague sur les problèmes rencontrés par l'industrie.

Here we go 'round the mulberry bush

séance 1

Séance 1 : Préparation de l'écoute - compréhension				
Durée	Matériel : flashcards		Actions des élèves dont activités langagières	Organisation
20 min				
Phase 1 5 min	Rituel	Permet de réactiver <i>morning</i> (<i>Good morning Lisa !</i> d'un ton enjoué). Puis adresse à la classe la classe : <i>This is the way I say "Good morning" to Lisa !</i>	EOC et EOI	Collectif Par deux
Phase 2 5 min	Présentation du lexique et des structures à activer	Faire écouter les mots du lexique et les structures à activer en associant l'image (<i>mulberry bush / face / hair comb / teeth</i>) ou le mime pour les structures (<i>I wash my face / I comb my hair / I brush my teeth</i>).	Écoute CO	Collectif
Phase 3 5 min	Mémorisation à l'oral	Faire répéter (<i>listen and repeat</i>) d'après modèle (professeur ou enregistré) en associant : - l'image/l'objet/le mime pour renforcer la mémorisation, - une gestuelle pour illustrer le sens, pour souligner la courbe intonative, ou illustrer la réalisation d'un son.	EOC	Collectif
Phase 4 5 min	Bilan + Rituel de fin de séance	Qu'est-ce qu'on sait dire de plus aujourd'hui ? This is the way we say "good bye !". Repeat. Les élèves peuvent se déplacer dans la classe et dire « This is the way we say goodbye » aux camarades rencontrés.	EOC	collectif par deux

Here we go 'round the mulberry bush

séance 2

Séance 2 : Découverte de la comptine				
Durée	Matériel : flashcards		Actions des élèves dont activités langagières	Organisation
30 min				
Phase 1 3 min	Rituel de réactivation	A l'aide des objets/des images/du mime	EOC	Collectif par deux
Phase 2 5 min	Appropriation par manipulation	Jeu de mime par deux, d'abord exemplifié par le professeur avec un élève : un élève mime et dit <i>I wash my face</i> , l'autre répond <i>right or wrong</i> .	CO EOC	par deux
Phase 3 5 min	Ecoute compréhension	Activités brèves, visant à « mettre en oreille », - activités d'abord collectives (<i>listen and show / listen and mime</i>) - activités progressivement individuelles (<i>listen and tick / listen and order / flashcard dictation / listen and show your card, listen and number, etc.</i>)	Écoute CO	Collectif par deux individuel
Phase 4 15 min	Écoutes-répétitions permettant la « mise en voix »	Petit à petit, la répétition se fait sans réécoute du modèle. On veille sur cette phase tout particulièrement à la bonne réalisation phonologique qui conditionne la reconnaissance des mots/structures en réception et leur production ultérieure en situation de communication. Parmi les mises en activité possibles : - <i>listen, repeat and show / listen repeat and mime</i> - <i>listen and repeat if it's true</i> - <i>read my lips, say and mime</i> (le professeur subvocalise, tout en mimant, les élèves verbalisent en mimant), - <i>Simon says</i> (l'élève répète si le professeur dit « <i>Simon says</i> ») - <i>mime and say</i> (le professeur vidéoprojette le script imagé de la comptine, les élèves miment et chantent). - L'oeil du lynx (les élèves oralisent une série de cartes sur le lexique et les structures ; le professeur enlève à chaque fois une carte. Les élèves oralisent comme si toutes les cartes étaient présentes).	EOC - EOI	Collectif
Phase 5 2 min	Bilan + Rituel de fin de séance	Qu'est-ce qu'on sait dire de plus aujourd'hui ?	EOC	collectif

Here we go 'round the mulberry bush

séance 3

Séance 3 : Répétition et consolidation : mise en voix				
Durée 30 min	Matériel : flashcards - worksheet		Actions des élèves dont activités langagières	Organisation
Phase 1 3 min	Rituel de réactivation	Réécoute de la comptine, mime et chant des élèves.	EOC	Collectif
Phase 2 5 min	Production orale guidée	Les élèves réécotent au besoin la comptine avec le script sous les yeux pour fixation du modèle puis chantent et miment à partir du script imagé.	EOC	Collectif
Phase 3 20 min	Introduction progressive de l'écrit (lexique)	<p>Faire associer quelques étiquettes mots aux cartes imagées (face/ teeth/ brush/). L'objectif est ici de développer très progressivement, et une fois la phonie fixée, le lien phonie-graphie, sur du lexique fréquent relevant de l'univers proche de l'élève.</p> <p>Démarche possible :</p> <ul style="list-style-type: none"> - activité d'appariement intuitif par les élèves - correction par les élèves, puis répétition par le professeur - le professeur dit un mot, les élèves le montrent - lecture des mots par les élèves, avec l'aide de l'image. - lecture des mots par les élèves, sans l'image + correction par le professeur si nécessaire (+ répétitions variées) - jeu de lettres mêlées/faire épeler les mots - légende de dessins avec copie de mots (le modèle reste visible dans la classe). - Trace écrite constituée des étiquettes mots à laquelle on rajoute le dessin. 	EOC EE CE	Collectif
Phase 4 2 min	Bilan + Rituel de fin de séance	Qu'est-ce qu'on sait dire de plus aujourd'hui ?	EOC	Collectif

Here we go 'round the mulberry bush

séance 4

Séance 4 : Production orale : chanter et jouer la comptine				
Durée 20 min	Matériel : feuille imagée - enregistreur		Actions des élèves dont activités langagières	Organisation
Phase 1 3 min	Rituel de réactivation	Réécoute de la comptine, mime et chant des élèves.	EOC	Collectif
Phase 2 5 min	Production orale guidée	Par le jeu qui permet de manipuler la langue (lexique et structure) dans des activités visant la précision linguistique. Par exemple : chanter d'un ton gai, triste, en colère, un vers à tour de rôle, que les filles, que les garçons, etc.. le professeur se place en retrait.	EOC et EOI	Collectif Par deux
Phase 3 10 min	Réactivation de l'écrit	L'écrit est réactivé uniquement sur les mots dont la graphie a été introduite. Exemple d'activités possibles : - bingo (<i>have you got « comb my hair » ? « have you got the mulberry bush ? »</i> , etc.) - jeu de la cocotte - - jeu du menteur	EOC CE	Collectif
Phase 4 2 min	Bilan + Rituel de fin de séance	Qu'est-ce qu'on sait dire de plus aujourd'hui ?	EOC	Collectif

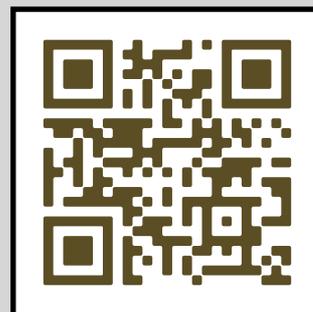
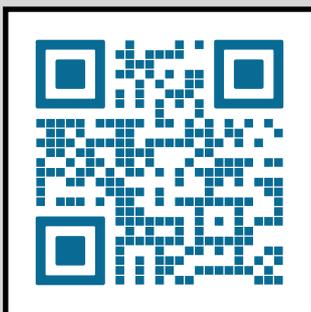
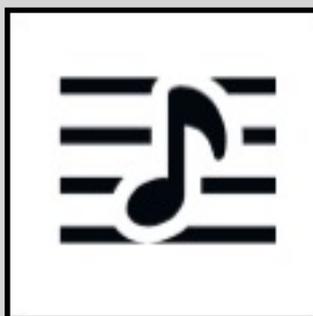
Here we go 'round the mulberry bush

séance 5

Séance 5 : Production orale : chanter et jouer à la fois				
Durée 30 min	Matériel : enregistreur + script imagé		Actions des élèves dont activités langagières	Organisation
30 min	Mise en place du projet	Comptine chantée et jouée en groupes autonomes, intégrant le mime des actions. Le script imagé avec uniquement les mots dont on a introduit la graphie est consigné dans un recueil de jeux.	EOC et EOI	Collectif Par groupe

Comprendre l'oral – s'exprimer en continu

Here we go 'round the mulberry bush



Here we go 'round the mulberry bush



Here we go 'round the mulberry bush, The mulberry bush (2),
Here we go 'round the mulberry bush, Early in the morning!

This is the way we wash ourselves, Wash ourselves (2),
This is the way we wash ourselves, Early in the morning!

This is the way we brush our teeth, Brush our teeth (2),
This is the way we brush our teeth, Early in the morning!

This is the way we comb our hair, Comb our hair (2),
This is the way we comb our hair, Early in the morning!

This is the way we put on our clothes, Put on our clothes (2),
This is the way we put on our clothes, Early in the morning.

This is the way we eat our food, Eat our food (2),
This is the way we put on eat our food, Early in the morning!

This is the way we clean our bowls, Clean our bowls (2),
This is the way we clean our bowls, Early in the morning!

This is the way we go to school, Go to school (2),
This is the way we go to school, Early in the morning!

This is the way we wave good-bye, Wave good-bye (2),
This is the way we wave good-bye, Khanbiafo, namaste, join gin
Early in the morning!







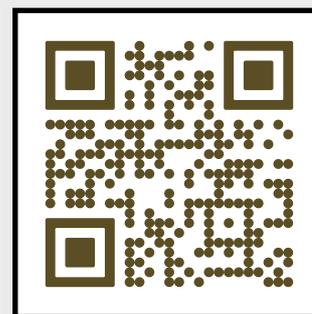
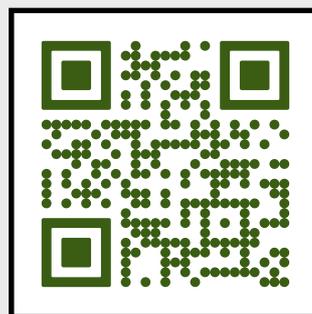
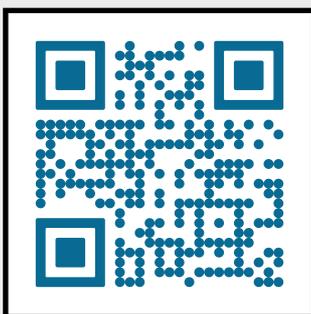
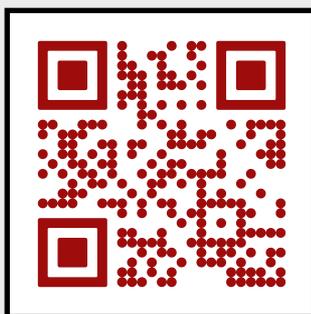


Here we go 'round the mulberry bush script image



Comprendre l'oral – s'exprimer en continu

Here we go 'round the mulberry bush



Here we go 'round the mulberry bush



Here we go 'round the mulberry bush, The mulberry bush (2),
Here we go 'round the mulberry bush, On a cold and frosty morning.

This is the way we wash our face, Wash our face (2),
This is the way we wash our face, On a cold and frosty morning.

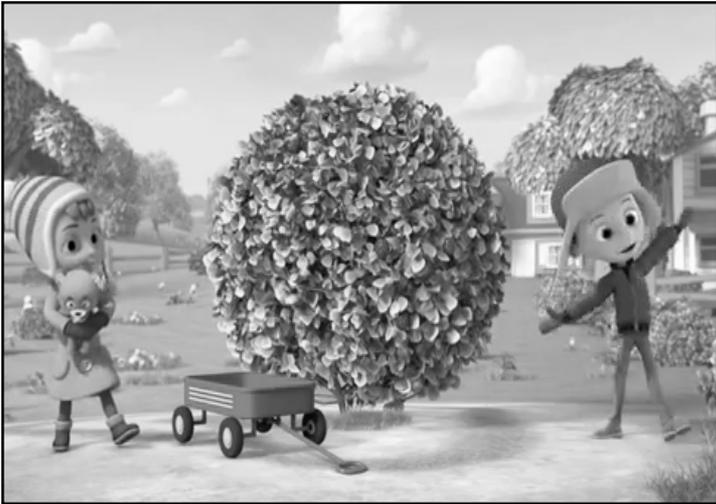
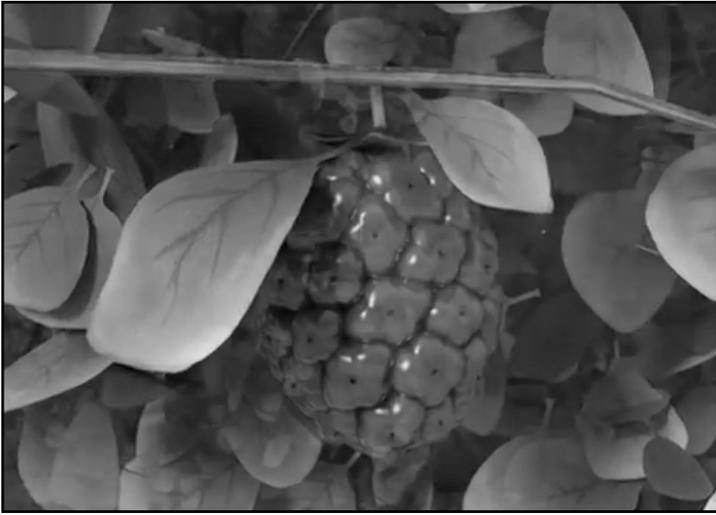
This is the way we brush our teeth, Brush our teeth (2),
This is the way we brush our teeth, On a cold and frosty morning.

This is the way we comb our hair, Comb our hair (2),
This is the way we comb our hair, On a cold and frosty morning.

This is the way we put on our clothes, Put on our clothes (2),
This is the way we put on our clothes, On a cold and frosty morning.

Here we go 'round the mulberry bush, The mulberry bush (2),
Here we go 'round the mulberry bush, On a cold and frosty morning.

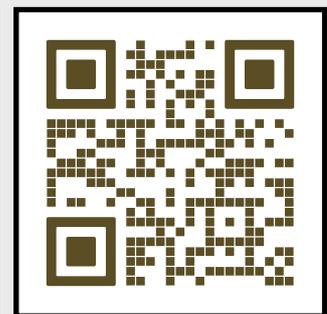
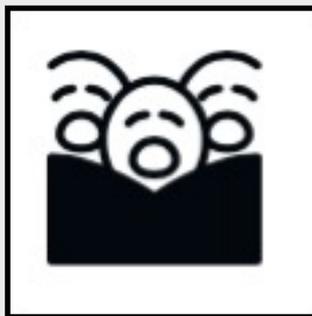
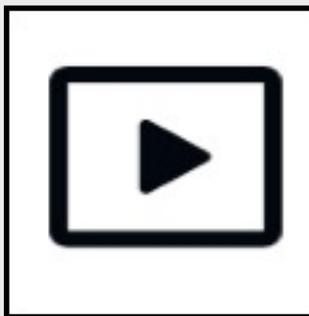




Here we go 'round the mulberry bush script image



Comprendre l'oral – s'exprimer en continu
Here we go 'round the mulberry bush



Here we go 'round the mulberry bush



Here we go 'round the mulberry bush, The mulberry bush (2),
Here we go 'round the mulberry bush, So early in the morning.

This is the way we wash our face, Wash our face (2),
This is the way we wash our face, So early in the morning.

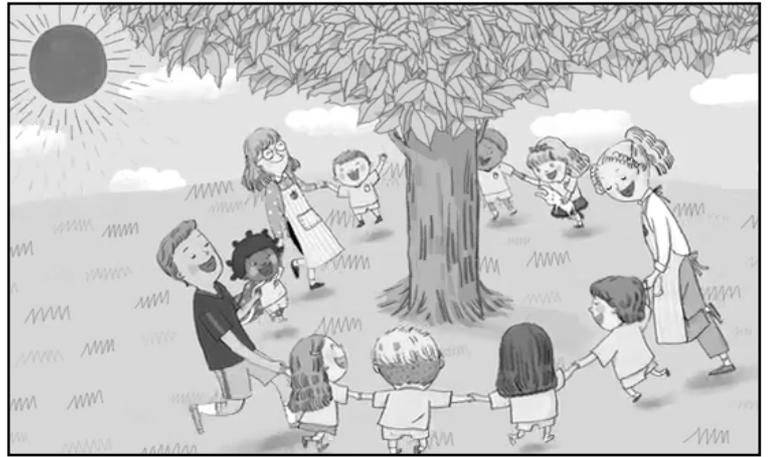
This is the way we brush our teeth, Brush our teeth (2),
This is the way we brush our teeth, So early in the morning.

This is the way we comb our hair, Comb our hair (2),
This is the way we comb our hair, So early in the morning.

This is the way we put on our clothes, Put on our clothes (2),
This is the way we put on our clothes, So early in the morning.

Here we go 'round the mulberry bush, The mulberry bush (2),
Here we go 'round the mulberry bush, So early in the morning.

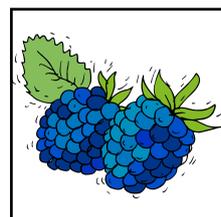
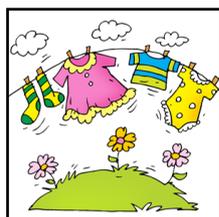
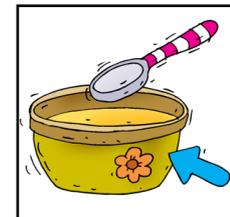
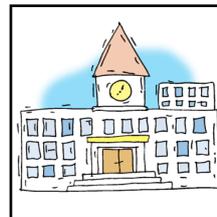
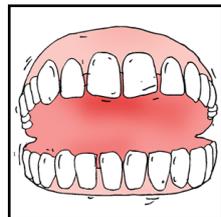
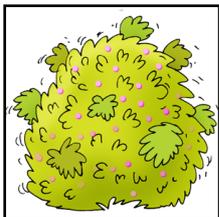
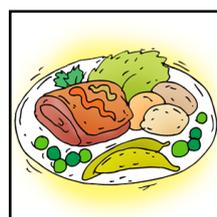
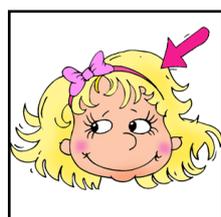
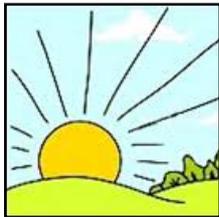
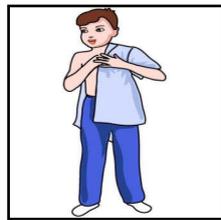
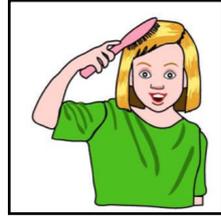




Here we go 'round the mulberry bush script image



Here we go 'round the mulberry bush vocabulary lesson





to go to

to brush

to eat

to wash

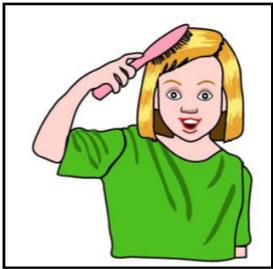
to jump

to put on

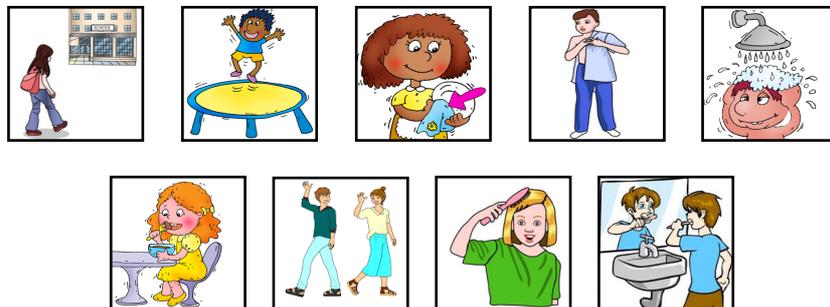
to clean

to wave

to comb



Here we go 'round the mulberry bush
crossword



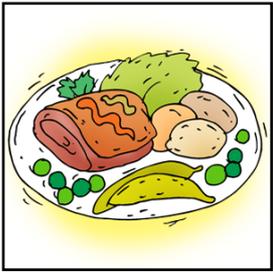
Here we go 'round the mulberry bush
crossword

The crossword puzzle consists of a grid with 9 numbered starting points for clues. The grid is composed of white squares for letters and grey squares for empty space. The clues are as follows:

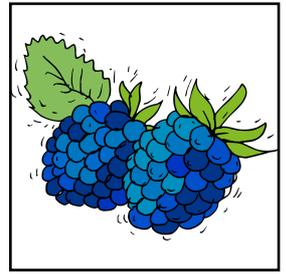
- 1: A vertical 10-letter word starting at the top.
- 2: A horizontal 7-letter word starting at the second square from the top.
- 3: A horizontal 6-letter word starting at the third square from the top.
- 4: A horizontal 7-letter word starting at the fourth square from the top.
- 5: A horizontal 5-letter word starting at the fifth square from the top.
- 6: A horizontal 6-letter word starting at the sixth square from the top.
- 7: A vertical 5-letter word starting at the seventh square from the top.
- 8: A horizontal 5-letter word starting at the eighth square from the top.
- 9: A vertical 5-letter word starting at the ninth square from the top.

Illustrations for the clues:

- 1: A girl walking past a school building.
- 2: A girl reading a book.
- 3: A girl shielding her eyes from the sun.
- 4: A boy brushing his teeth.
- 5: A boy brushing his teeth.
- 6: A boy jumping on a trampoline.
- 7: A girl washing her hair in a shower.
- 8: A boy and a girl brushing their teeth at a sink.
- 9: A boy and a girl waving.



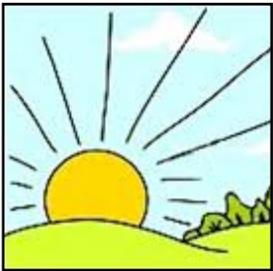
teeth



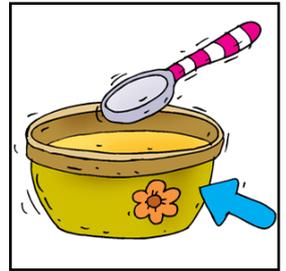
clothes



hair

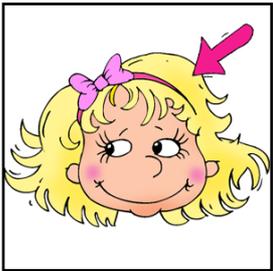


bowl



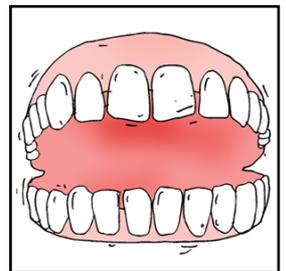
school

food

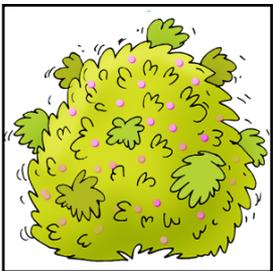


bush

mulberry

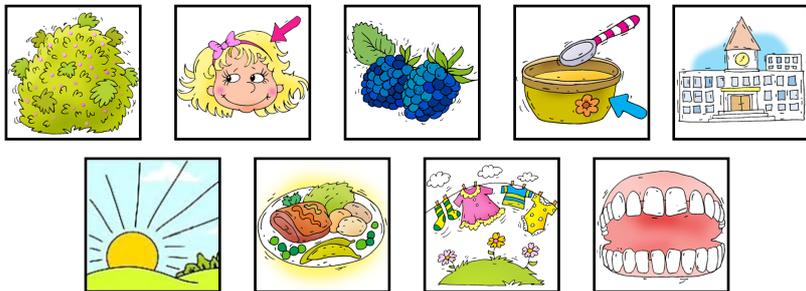


morning



Here we go 'round the mulberry bush
crossword

Y	M	T	Z	Y	H	O	D	K	A	X
D	W	H	I	G	F	F	S	U	H	F
I	V	I	V	K	J	D	B	T	D	L
L	O	B	S	C	H	O	O	L	V	X
Z	T	T	E	E	T	H	H	A	I	R
N	C	L	O	T	H	E	S	A	T	Z
M	U	L	B	E	R	R	Y	R	G	O
K	F	O	O	D	H	R	Z	T	T	N
B	U	S	H	M	O	R	N	I	N	G
U	Z	S	B	A	F	G	O	U	Q	Y
B	B	O	W	L	E	P	E	C	W	A



Here we go 'round the mulberry bush
crossword

The crossword puzzle grid consists of the following squares:

- 1: Down, 1 square
- 2: Across, 4 squares
- 3: Across, 6 squares
- 4: Across, 6 squares
- 5: Across, 8 squares
- 6: Across, 6 squares
- 7: Across, 4 squares
- 8: Across, 4 squares

The clues are represented by illustrations:

- 1: A bowl of yellow soup with a spoon and a blue arrow pointing to the bowl.
- 2: A plate of food including a chicken drumstick, peas, and a potato.
- 3: A girl in a pink dress and a boy in a yellow shirt playing on a grassy field.
- 4: A close-up of a mouth showing teeth.
- 5: A bunch of blue raspberries.
- 6: A school building with a clock tower.
- 7: A bush of green raspberries.
- 8: A smiling girl with blonde hair and a pink bow.